



**PHILIPS**

**Увод**

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Вашата нова машинка за подстригване за деца Philips работи много тихо и предлага отлична ефективност. Тя е лесна за използване и лесно следва контурите на главата на вашето дете.

Приложили сме отделен DVD диск с инструкции, в който има съвети и указания как да подстригвате косата на детето си и как да създавате различни прически с тази машинка за подстригване.

**Общо описание (фиг. 1)**

- A** Голям гребен
- B** Четка за почистване
- C** Фризьорски гребен
- D** Ножици
- E** Наметало
- F** Торбичка
- G** Адаптер
- H** Жак на уреда
- I** Индикатор за батерията
- J** Бутона on/off (вкл./изкл.)
- K** Подстригващ блок
- L** Селектор за настройка
- M** Малък гребен
- N** Контакт на уреда с щепсел за предпазване от прах

**Важно**

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за експлоатация и го запазете за спрока в бъдеще.

**Опасност**

- Внимавайте щепселят да не се мокри.
- Този уред и неговите аксесоари (наметало, ножици, четка, гребени и торбичка) НЕ са играчки. Използването на уреда за косата на малко дете трябва да се извърши от отговорен взрастен. Пазете уреда и неговите аксесоари извън обсега на малки деца.

**Предупреждение**

- В адаптера има трансформатор. Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това носи опасност.
- Този уред и неговите аксесоари (наметало, ножици, четка, гребени и торбичка) не са предназначен за ползване от хора (включително деца) с намалени физически възприятия или умствени недъзи или без опит и познания, ако са оставени без наблюдение и не са инструктирани от страна на отговорящо за тяхната безопасност лице относно начина на използване на уреда и неговите аксесоари.
- Наглеждайте децата, за да не си играят с уреда и неговите аксесоари (наметало, ножици, четка, гребени и торбичка).

**Внимание**

- Използвайте, зареждайте и съхранявайте уреда при температура между 15°C и 35°C.
- Не зареждайте уреда в чанта или кутия.
- Използвайте само включения в комплекта адаптер.
- С оглед на предотвратяване на злополука, винаги заменяйте повредения адаптер само с оригинален такъв.
- Не използвайте уреда, ако са повредени или счупени подстригващият блок или гребените, тъй като това може да доведе до нараняване.
- Този уред е предвиден само за подстригване на главите на хора. Не го използвайте за каквито и да е други цели.
- Не използвайте уреда във ваната или под душа.
- Не потапляйте задвижващия блок във вода или друга течност и не го мийте с текаша вода.

**Общи положения**

- Адаптерът преобразува 100-240 волта в безопасно ниско напрежение под 24 волта.
- Ниво на шума: Lc = 58 dB [A]

**Електромагнитни излъчвания (EMF)**

Този уред Philips е в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (EMF). Ако се употребява правилно и съобразно напътствията в Ръководството, уредът е безопасен за използване според наличните досега научни факти.

**Подготовка за употреба****Индикации за зареждане****Зареждане**

Когато зареждате уреда, индикаторът на батерията мига в зелено, за да покаже, че уредът се зарежда.

**Напълно заредена батерия**

Когато батерията е напълно заредена, индикаторът на батерията свети непрекъснато в зелено.

**Изтощаване на батерията**

Когато батерията е почти изтощена, индикаторът на батерията светва в оранжево.

**Забележка:** Когато индикаторът на батерията светне в оранжево, батерията има достатъчен заряд за едно подстригване (около 15 минути). Заредете уреда веднага след като моторът започне да работи по-бавно.

**Зареждане на уреда**

Оставете уреда да се зарежда в продължение на поне 8 часа, преди да го използвате за пръв път и след продължителен период на неизползване или когато индикаторът на батерията стане оранжев, което показва, че батерията е почти изтощена.

Когато той е зареден напълно, може да осигури до 45 минути работа без кабел.

**1 Изключете уреда.****2 Поставете щепсела на уреда в гнездото му и адаптера - в контакта (фиг. 2).**

- След няколко секунди индикаторът на батерията започва да мига в зелено, за да покаже, че уредът се зарежда (фиг. 3).
- Когато батерията е напълно заредена, индикаторът на батерията свети непрекъснато в зелено.

**3 Изключвайте адаптера от контакта, когато батерията е напълно заредена (след 8 часа).****Подстригване със захранване от мрежата**

Когато акумулаторната батерия е изтощена, можете да използвате уреда със захранване от мрежата:

**Използване на уреда****Подстригване с приставката гребен**

**Забележка:** Косата трябва да е чиста и суха. Не използвайте уреда на току-що измитата коса.

**Забележка:** Застанете така, че главата на человека, когото подстригвате, да е на нивото на гърдите ви. По този начин всички части на главата му ще са ясно видими и лесно достъпни.

**1 Срешете косата с фризьорски гребен по посока на растежа.****2 Изберете дали да използвате големия, или малкия гребен, в зависимост от желаната дължина на косата.**

Използвайте малкия гребен за дължина на косата 3-21 мм и големия гребен за дължина 24-42 mm.

**3 Пълзнете гребена във водещите жлебове на уреда (до щракване) (фиг. 4).**

Внимавайте рамената на гребена да са правилно наместени в жлебовете от двете страни.

**4 Натиснете селектора за настройка (1) и пълзнете гребена до желаната дължина на косата (2). След това освободете селектора за настройка, за да се заключи на тази настройка на дължина на косата (фиг. 5).****Настройки за дължина на косата**

Настройките са отбелзани на рамената на гребена. Настройките отговарят на дължината на косата след подстригване (фиг. 6).

Малкият гребен подстригва с дължина на косата 3 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 15 mm, 18 mm или 21 mm.

- Големият гребен подстригва с дължина на косата 24 mm, 27 mm, 30 mm, 33 mm, 36 mm, 39 mm или 42 mm.

**5 Включете уреда (фиг. 7).****6 Движете машинката бавно през косата.**

**Забележка:** Плоската страна на гребена трябва винаги да е във пълен контакт със скалпа, за да се получи равномерно подстригване.

**Полезни съвети:**

- Започнете с настройката за най-голяма дължина на косата на гребена и постепенно намалявайте настройката за дължина на косата.
- Запишете си избранные настройки за дължина на косата при оформяне на дадена прическа, за да ги използвате за справка при следващи подстригвания.
- За да подстригвате по най-ефективен начин, движете уреда срещу посоката на растеж на косъма.
- Опитайте различни посоки на подстригване (нагоре, надолу и напряко), тъй като косата не расте изцяло в една посока.
- Движенятията ви по главата трябва да се приопокриват, за да може машинката да улови всички косми, които трябва да бъдат подстригани.
- Плоската страна на гребена трябва винаги да е във пълен контакт със скалпа, за да се получи равномерно подстригване.
- За да постигнете добри резултати при къдрала, ръдка или дълга коса, използвайте фризьорски гребен за насочване на косата към уреда.
- Редовно премахвайте отрязаната коса от гребена. Ако в гребена се съберат много косми, свалете го от уреда и го издухайте или изтръгвайте космите от него.

**Подстригване без гребен**

Можете да използвате машинката без гребен, за да очертаете линията на врата и областта около ушите. Гребенът поддържа подстригвания елемент на определено разстояние от главата ви. Това означава, че ако използвате машинката за подстригване без гребен, косата ви ще бъде подстригана много близо до кожата.

**1 Натиснете и задръжте селектора за настройка (1) с едната ръка и издърпайте гребена от уреда (2) с другата (фиг. 8).**

**Никога не дърпайте гъркавия връх на гребена. За изтегляне винаги хващайте долната част.**

**2 Преди да оформите контура около ушите, срещете краищата на косата над ушите.****3 Наклонете уреда по такъв начин, че само единият ръб на подстригващия елемент да докосва краищата на косата.****4 Подстрижете само краищата на косата. Линията на косата трябва да бъде близо до ухото.****5 За да оформите линията на косата отзад на врата и бакенбардите, обърнете уреда и правете движението надолу.****6 Движете уреда бавно и плавно. Следвайте естествената линия на косата.****Градация**

Машинката за подстригване Philips vi позволява не само да подстригвате косата равномерно с една и съща дължина по цялата глава, но и да дава и възможност да постигнете плавен преход от по-дълга коса в горната част на главата към по-къса коса отзад и отстрани.

**1 Пълзнете големия гребен във водещите жлебове на уреда (до щракване) (фиг. 4).****2 Започнете подстригването с настройка за максимална дължина на косата (42 mm).****3 След това изберете настройка за по-малка дължина и подстрижете косата от всички страни с изключение на горната част на главата, където желаете косата ви да остане по-дълга.****4 Повторете тази процедура, докато цялата коса стане с желаната дължина.**

## **Подстригване през гребен за оформяне на прическа или през пръсти**

Тази техника може да се използва за получаване на дължина на косата повече от 42 мм. Помнете, че тази техника се усвоява трудно и трябва да се прилага само от опитни потребители.

- 1** Натиснете и задръжте селектора за настройка (1) с едната ръка и издърпайте гребена от уреда (2) с другата (фиг. 8).

**Никога не дърпайте гъвкавия връх на гребена. За изтегляне винаги хващайте долната част.**

- 2** Срещете малък участък от косата нагоре.

- 3** Повдигнете косата с фризьорски гребен или я хванете между пръстите си, докато остане да се подава само дълчината, която трябва да се отреже.

- 4** Отрежете подаващата се от гребена или между пръстите коса.

- 5** Продължете с тази процедура и срещвайте често, за да премахвате отрязаната коса и за да проверявате за неравно подстригани участъци.

## **Почистване**

Почиствайте уреда след всяко ползване.

**Никога не използвайте за почистване на уреда фибро гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като спирт, бензин или акетон. Почиствайте уреда само с приложената четка за почистване.**

Забележка: Уредът няма нужда от смазване.

- 1** Уверете се, че уредът е изключен и не е свързан към мрежата.

- 2** Натиснете и задръжте селектора за настройка (1) с едната ръка и издърпайте гребена от уреда (2) с другата (фиг. 8).

**Никога не дърпайте гъвкавия връх на гребена. За изтегляне винаги хващайте долната част.**

- 3** Избутайте нагоре с палец средната част на подстригващия блок, докато се отвори (фиг. 9).

- 4** Почистете подстригващия блок с приложената четка за почистване (фиг. 10).

- 5** Почистете вътрешността на уреда с приложената четка за почистване (фиг. 11).

- 6** Затворете подстригващия блок (с щракване).

## **Замяна**

Повреден или износени подстригващ елемент трябва да се сменя само с оригинален подстригващ елемент Philips.

- 1** Избутайте нагоре с палец средната част на подстригващия блок така, че да се отвори, и го извадете от уреда (фиг. 9).
- 2** Наместете издатината на подстригващия блок в жлеба и натиснете подстригващия блок обратно в уреда (до щракване).

## **Аксесоари**

Предлагат се следните принадлежности:

- Адаптер HQ8500
- Голям гребен
- Малък гребен
- Подстригващ елемент

## **Опазване на околната среда**

- След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда (фиг. 12).
- Вградената акумулаторна батерия съдържа вещества, които замърсяват околната среда. Винаги изваждайте батерията, преди да изхвърлите уреда или да го предадете в официален пункт за събиране. Изхвърляйте батерията в официален пункт за събиране на батерии. Ако имате проблеми при изваждане на батерията, можете също да занесете уреда в сервизен център на Philips. Там служителите ще

извадят батерията и ще я изхвърлят по начин, опазващ околната среда. (фиг. 13)

## **Изваждане на акумулаторната батерия**

**Изваждайте акумулаторната батерия само ако е напълно изтощена.**

- 1** Извадете щепсела от контакта и оставете уреда да работи, докато моторът спре.
- 2** Избутайте нагоре с палец средната част на подстригващия блок, докато се отвори (фиг. 9).
- 3** Отвийте двата винта в отделението за косми (фиг. 14).
- 4** С две ръце отвийте предната част на корпуса от задната и извадете предната част от корпуса (фиг. 15).
- 5** Отвийте 4-те винта до батерията. (фиг. 16)
- 6** Извадете предпазителя (фиг. 17).
- 7** Отвийте 2-та винта на гнездото на дъното на уреда (фиг. 18).
- 8** Извадете гнездото от уреда (фиг. 19).
- 9** Повдигнете акумулаторната батерия и електронната платка от уреда и срежете свързвашите кабели (фиг. 20).

**Не свързвайте повече уреда към мрежата, след като вече сте го отворили.**

## **Гаранция и сервизно обслужване**

Ако се нуждаете от сервизно обслужване или информация или имате проблем, посетете Интернет сайта на Philips на адрес [www.philips.com](http://www.philips.com) или се обърнете към Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна (телефонния му номер ще намерите в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на потребители, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips.

**Introducere**

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistență oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Noua mașină de tuns pentru copii de la Philips este foarte silențioasă și oferă performanțe excelente. Este ușor de utilizat și urmărește cu ușurință conturul capului copilului.

Am inclus un DVD cu instrucțiuni separate, care vă oferă sugestii și instrucțiuni cu privire la felul în care să vă tundeți copilul și cum să realizați tunsori diferite cu acest aparat.

**Descriere generală (fig. 1)**

- A** Pieptene mare
- B** Perie de curățat
- C** Pieptene de coafare
- D** Foarfece
- E** Pelerină
- F** Husă
- G** Adaptor
- H** Ștecher aparat
- I** Led pentru baterie
- J** Butonul Pornit/Oprit
- K** Unitate de tâiere
- L** Selector pentru setări
- M** Pieptene mic
- N** Priza aparatului cu ștecher anti-praf

**Important**

Citii cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

**Pericol**

- Evitați contactul adaptorului cu apa.
- Acest aparat și accesorile sale (pelerina, foarfecele, peria, pieptene și husă) NU sunt jucării. Dacă aparatul este utilizat pe părul copiilor mici, trebuie operat de un adult responsabil. Nu lăsați aparatul și accesorile sale la îndemâna copiilor mici.

**Avertisment**

- Adaptorul conține un transformator. Nu încercați să înlocuiți ștecherul adaptorului, întrucât acest lucru conduce la situații periculoase.
- Acest aparat și accesorile sale (pelerina, foarfecele, peria, pieptene și husă) nu sunt proiectate pentru utilizarea de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, dacă nu au primit supravezere sau instrucțiuni referitoare la utilizarea aparatului și a accesoriilor acestuia de la o persoană responsabilă, pentru siguranța acestora.
- Copiii trebuie supravegheata pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul și accesorile acestuia (pelerina, foarfecele, peria, pieptene și husă).

**Precăutie**

- Utilizați, încărcați și păstrați aparatul la o temperatură cuprinsă între 15°C și 35°C.
- Nu încărcați aparatul într-o husă sau casetă.
- Folosiți doar adaptorul furnizat.
- Dacă adaptorul este deteriorat, înlocuiți-l întotdeauna cu unul original pentru a evita orice accident.
- Nu utilizați aparatul în cazul în care unitatea de tâiere sau pieptene sunt deteriorate sau rupte, pentru a evita rănirea.
- Acest aparat a fost conceput numai pentru tunderea părului de pe cap (la oameni). Nu-l folosiți în alte scopuri.
- Nu utilizați aparatul în cadă sau în duș.
- Nu introduceți niciodată aparatul în apă sau în alt lichid și nici nu-l clătiți sub jet de apă.

**Informații generale**

- Adaptorul transformă tensiunea de 100-240 voltî într-o tensiune sub 24 voltî.
- Nivel de zgomot: Lc = 58 dB [A]

**Câmpuri electromagnetice (EMF)**

Acest aparat Philips respectă toate standardele referitoare la câmpuri electromagnetice (EMF). Dacă este manevrat corespunzător și în conformitate cu instrucțiunile din acest manual de utilizare, aparatul este sigur conform dovezilor științifice disponibile în prezent.

**Pregătirea pentru utilizare****Indicații de încărcare****Încărcare**

Când încărcați aparatul, ledul pentru baterie luminează intermitent verde pentru a indica faptul că aparatul se încarcă.

**Baterie complet încărcată**

Când bateria este încărcată complet, ledul pentru baterie luminează verde continuu.

**Baterie relativ descărcată**

Atunci când bateria este descărcată, ledul luminează portocaliu.

**Notă:** Atunci când ledul pentru baterie luminează portocaliu, bateria este suficient de încărcată pentru un tuns (aproximativ 15 minute). Încărcați aparatul de îndată ce motorul începe să funcționeze mai încet.

**Încărcarea aparatului**

Încărcați aparatul timp de cel puțin 8 ore înainte de a-l utiliza pentru prima dată și după o perioadă lungă de neutilizare sau atunci când ledul pentru baterie luminează portocaliu pentru a indica faptul că bateria este descărcată.

Când este încărcat complet, aparatul are o durată de funcționare fără fir de până la 45 de minute.

**1 Opriti aparatul.****2 Conectați cablul de alimentare la aparat și introduceți adaptorul în priză (fig. 2).**

- După câteva secunde, ledul pentru baterie luminează intermitent verde pentru a indica faptul că aparatul se încarcă (fig. 3).
- Când bateria este încărcată complet, ledul pentru baterie luminează verde continuu.

**3 Scoateți adaptorul din priză când bateria este complet încărcată (după 8 ore).****Tundere cu aparatul conectat la priză**

De asemenea, atunci când bateria este descărcată, puteți utiliza aparatul conectat la priză.

**Utilizarea aparatului****Tunsul cu ajutorul pieptenelor**

**Notă:** Asigurați-vă că părul este curat și uscat. Nu utilizați aparatul pe păr proaspăt spălat.

**Notă:** Asigurați-vă că persoana pe care doriti să o tundeți este la nivelul pieptului dvs. În acest fel, toate părțile capului acesteia sunt vizibile ușor și la îndemână.

**1 Pieptănați părul cu pieptenele de coafare în sensul creșterii părului.****2 Alegeți pieptenele mari sau mic, în funcție de lungimea de păr dorită.**

Utilizați pieptenele mari pentru o lungime cuprinsă în interval 3-21 mm și utilizați pieptenele mari pentru o lungime cuprinsă în interval 24-42 mm.

**3 Culisați pieptenele în ghidajele aparatului ("clic") (fig. 4).**

Aveți grijă ca brațele pieptenelui să fie bine fixate în ghidajele de pe ambele părți.

**4 Apăsați selectorul pentru setări (1) și glisați pieptenele la setarea pentru lungimea dorită a părului (2). Apoi eliberați selectorul pentru setări, pentru a bloca setarea pentru lungimea părului (fig. 5).****Reglaje pentru lungimea de păr**

- Reglajele sunt indicate pe brațele pieptenelui. Setările corespund lungimii de păr obținute după tundere (fig. 6).
- Pieptenele mari tăie părul la o lungime de 3 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 15 mm, 18 mm sau 21 mm.
- Pieptenele mari tăie părul la o lungime de 24 mm, 27 mm, 30 mm, 33 mm, 36 mm, 39 mm sau 42 mm.

**5 Porniți aparatul (fig. 7).****6 Deplasați aparatul încet prin păr.**

**Notă:** Asigurați-vă că porțiunea plată a pieptenelui rămâne în contact permanent cu pielea capului pentru a obține un rezultat uniform.

**Sugestii:**

- Începeți să tundeți la cea mai mare setare a pieptenelui și reduceți treptat setarea pentru lungimea părului.
- Notați reglajele utilizate pentru o anumită tunsoare pentru a le reține pentru tunderile viitoare.
- Pentru o tundere mai eficientă, mișcați aparatul împotriva direcției de creștere a părului.
- Încercați diverse direcții (în sus, în jos sau în lateral), deoarece firele de păr nu cresc în aceeași direcție.
- Cu mișcări repetate pe suprafața capului, asigurați-vă că aparatul prinde toate firele de păr care trebuie tunse.
- Asigurați-vă că porțiunea plată a pieptenelui rămâne în contact permanent cu pielea capului pentru a obține un rezultat uniform.
- Pentru a obține rezultate bune pe părul buclat, rar sau lung, puteți folosi un piepten de coafare pentru a direcționa părul spre mașina de tuns.
- Îndepărtați periodic părul tăiat din pieptene. Dacă s-a acumulat mult păr în pieptene, scoateți-l din aparat și suflați și/sau scuturăți părul din acesta.

**Tundere fără pieptene**

Puteți folosi mașina de tuns fără pieptene pentru conturarea liniei cefei și a zonei din jurul urechilor. Pieptenel menține unitatea de tâiere la o anumită distanță de cap. Dacă folosiți mașina de tuns fără pieptene, părul va fi tuns foarte scurt.

**1 Apăsați și mențineți apăsat selectorul pentru setări (1) cu o mână, iar cu cealaltă trageți pieptenele din aparat (2) (fig. 8).**

**Nu trageți niciodată de partea superioară flexibilă a pieptenelui. Trageți întotdeauna de partea inferioară.**

**2 Înainte de a începe să dați conturul în jurul urechilor, pieptănați vârfurile firelor de păr peste urechi.****3 Înclinați aparatul în aşa fel încât doar o margine a elementului tăieritor să atingă vârfurile firelor de păr.****4 Tăiați numai vârfurile firelor de păr. Linia trebuie să fie aproape de ureche.****5 Pentru conturarea liniei cefei și a perciunilor, întoarceți aparatul și deplasați-l în jos.****6 Deplasați aparatul lent și cursiv. Urmați linia naturală.****Gradatie**

Mașina de tuns Philips nu numai că vă permite să vă scurtați părul în mod egal pe toată suprafața capului, dar vă permite totodată să obțineți o tranziție lină de la un păr mai lung în creștelul capului la un păr mai scurt pe ceară și laturile capului.

**1 Culisați pieptenele mari în ghidajele aparatului ("clic") (fig. 4).****2 Începeți să tundeți la setarea pentru lungimea maximă a părului (42 mm).****3 Apoi, alegeti o setare mai scurtă și tăiați părul pe toate părțile capului, cu excepția părții superioare, unde doriti ca părul să fie mai lung.****4 Repetați această procedură până când toate firele de păr au lungimea dorită.****Tunderea peste pieptenele de coafat sau peste degete**

Această tehnică poate fi utilizată pentru a obține lungimi de păr mai mari de 42 mm. Rețineți că această tehnică este dificil de stăpânit și nu trebuie folosită decât de utilizatori experimentați.

**1 Apăsați și mențineți apăsat selectorul pentru setări (1) cu o mână, iar cu cealaltă trageți pieptenele din aparat (2) (fig. 8).**

**Nu trageți niciodată de partea superioară flexibilă a pieptenelui. Trageți întotdeauna de partea inferioară.**

**2 Pieptănați o secțiune mică de păr în sus.****3 Ridicați părul cu pieptenele de coafare și țineți-l între degete astfel încât să rămână deasupra numai lungimea care trebuie tăiată.****4 Tăiați părul care depășește pieptenele sau degetele.**

- 5** Continuați această procedură și pieptănați frecvent pentru a îndepărta părul tăiat și pentru a verifica porțiunile tunse inegal.

### **Curățarea**

Curățați aparatul după fiecare utilizare.

**Nu folosiți niciodată bureți de sărmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive cum ar fi alcoolul, benzina sau acetona pentru a curăța aparatul.**

**Curățați aparatul numai cu ajutorul periuței furnizate.**

*Notă: Aparatul nu necesită lubrificare.*

- 1** Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priză.

- 2** Apăsați și mențineți apăsat selectorul pentru setări (1) cu o mână, iar cu cealaltă trageți pieptenele din aparat (2) (fig. 8).

**Nu trageți niciodată de partea superioară flexibilă a pieptenei. Trageți întotdeauna de partea inferioară.**

- 3** Împingeți partea centrală a unității de tăiere în sus până se deschide (fig. 9).

- 4** Curățați unitatea de tăiere cu ajutorul periuței furnizate (fig. 10).

- 5** Curățați interiorul aparatului cu ajutorul periuței furnizate (fig. 11).

- 6** Închideți unitatea de tăiere ("clic").

### **Înlocuirea**

Înlocuiți unitatea de tăiere uzată sau deteriorată numai cu o unitate de tăiere Philips originală.

- 1** Împingeți partea centrală a unității de tăiere în sus până se deschide și scoateți-o (fig. 9).

- 2** Poziționați tortița noii unități de tundere în fanta și împingeți unitatea de tăiere înapoi pe aparat ("clic").

### **Accesorii**

Sunt disponibile următoarele accesorii:

- Adaptor HQ8500
- Pieptene mare
- Pieptene mic
- Element tăietor

### **Protecția mediului**

- Nu aruncați aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci predăți-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel, veți ajuta la protejarea mediului înconjurător (fig. 12).
- Bateria reîncărcabilă integrată conține substanțe care pot polua mediul. Scoateți întotdeauna bateria înainte de a scoate din uz aparatul și de a-l preda la un centru de colectare oficial. Predăți bateria la un punct de colectare oficial pentru baterii. Dacă nu reușești să scoateți bateria, puteți duce aparatul la un centru de service Philips. Personalul de la acest centru va îndepărta bateria și o va recicla în conformitate cu normele de protecție a mediului. (fig. 13)

### **Îndepărțarea bateriei reîncărcabile**

**Scoateți bateria doar când este complet descărcată.**

- 1** Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să funcționeze până ce se oprește motorul.

- 2** Împingeți partea centrală a unității de tăiere în sus până se deschide (fig. 9).

- 3** Demontați șuruburile din compartimentul pentru păr (fig. 14).

- 4** Folosiți ambele mâini pentru a distanța partea frontală a carcasei de partea din spate și îndepărtați partea frontală a carcasei (fig. 15).

- 5** Desfaceți cele 4 șuruburi de lângă baterie. (fig. 16)

- 6** Îndepărtați capacul (fig. 17).

- 7** Desfaceți cele 2 șuruburi ale mufei de la baza aparatului (fig. 18).

- 8** Îndepărtați mufa din aparat (fig. 19).

- 9** Ridicați bateria reîncărcabilă și placa de circuite integrate din aparat și tăiați firele (fig. 20).

**Nu conectați aparatul la priză după ce l-ați deschis.**

### **Garanție și servicii**

Dacă aveți nevoie de informații sau întâmpinați probleme, vizitați site-ul Web Philips la adresa [www.philips.com](http://www.philips.com) sau contactați centrul Philips de asistență pentru clienți din țara dumneavoastră (găsiți numărul de telefon în garanția internațională). Dacă în țara dumneavoastră nu există un astfel de centru, deplasați-vă la furnizorul dumneavoastră Philips local.

**Введение**

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте ваше изделие на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Новая машинка для стрижки волос от Philips предназначена специально для создания детских стрижек, работает бесшумно и дает отличный результат стрижки. Проста в использовании и точно повторяет контуры головы малыша.

В комплект входит DVD-диск с советами по использованию машинки при создании детских причесок и инструкциями с описанием различных стрижек.

**Общее описание (Рис. 1)**

- A** Большой гребень
- B** Щеточка для чистки
- C** Расческа для укладки
- D** Ножницы
- E** Накидка
- F** Чехол
- G** Переходник-адаптер
- H** Штекер адаптера
- I** Индикатор заряда аккумулятора
- J** Кнопка питания
- K** Стригущий блок
- L** Регулятор установок длины волос
- M** Маленький гребень
- N** Штекерный разъем прибора с защитой от попадания пыли

**Важно**

Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

**Опасно**

- Убедитесь, что вилка-адаптер сухая.
- Даный прибор и его аксессуары (накидка, ножницы, щетка, расческа и чехол) — НЕ являются игрушками. При стрижке детей прибор должен использоваться только взрослыми. Храните прибор в недоступном для детей месте.

**Предупреждение**

- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять адаптер или присоединять к нему другие штекеры: это опасно.
- Даный прибор и его аксессуары (накидка, ножницы, щетка, расческа и чехол) не предназначены для использования лицами (включая детей) с ограниченным физическим, двигательным или умственным развитием, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями без предварительного инструктажа по безопасному использованию прибора.
- Не оставляйте детей без присмотра и не позволяйте им играть с прибором и его аксессуарами (накидкой, ножницами, щеткой, расческой и чехлом).

**Внимание**

- Использование прибора, его зарядка и хранение должны производиться при температуре от 15 °C до 35 °C.
- Не заряжайте прибор, находящийся в чехле или футляре.
- Пользуйтесь только адаптером, входящим в комплект поставки.
- Если адаптер поврежден, заменяйте его только таким же адаптером, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- Не используйте прибор с поврежденным стригущим блоком или съемным гребнем, это может привести к травме.
- Даный прибор предназначен только для стрижки волос на голове. Запрещается использовать его для других целей.
- Не пользуйтесь прибором в ванной или под душем.
- Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также промывать его под струей воды.

**Общее описание**

- Адаптер преобразует напряжение 100-240 вольт до безопасного напряжения ниже 24 вольт.
- Уровень шума: 58 дБ (A)

**Электромагнитные поля (ЭМП)**

Данное устройство Philips соответствует стандартам по электромагнитным полям (ЭМП). При правильном обращении согласно инструкциям, приведенным в руководстве пользователя, применение устройства безопасно в соответствии с современными научными данными.

**Подготовка устройства к работе****Индикация зарядки****Зарядка**

Во время зарядки прибора индикатор заряда аккумулятора мигает зеленым светом.

**Аккумулятор полностью заряжен**

При полной зарядке аккумулятора индикатор заряда светится зеленым светом, не мигая.

**Низкий уровень заряда аккумулятора**

При разрядке аккумулятора индикатор заряда аккумулятора загорается оранжевым светом.

**Примечание:** Если индикатор заряда аккумулятора загорается оранжевым, прибор можно будет использовать еще для одной стрижки (примерно 15 минут работы). Зарядите прибор, как только мотор начнет работать медленнее.

**Зарядка аккумулятора**

При первом использовании прибора, после долгого хранения, а также, если светится оранжевый индикатор, указывая на разряд аккумулятора, прибор необходимо заряжать как минимум 8 часов. Полностью заряженный аккумулятор обеспечивает до 45 минут автономного использования.

**1 Выключите прибор.****2 Вставьте штекер адаптера в прибор, а вилку адаптера подключите к розетке электросети (Рис. 2).****3 Через несколько секунд индикатор заряда аккумулятора начнет мигать зеленым светом, указывая на начало процесса зарядки устройства (Рис. 3).****4 При полной зарядке аккумулятора индикатор заряда светится зеленым светом, не мигая.****5 Извлеките вилку сетевого адаптера из розетки электросети, когда аккумулятор полностью зарядится (примерно через 8 часов).****Стрижка с питанием прибора от электросети**

Если аккумулятор разряжен, прибор может работать от электросети.

**Эксплуатация прибора****Стрижка со съемным гребнем**

**Примечание:** Волосы должны быть чистыми и сухими. Не подстригайте только что вымытые волосы.

**Примечание:** Голова человека, которого вы будете стричь, должна располагаться на уровне вашей груди. Это обеспечит хороший обзор всех участков головы и удобство в процессе стрижки.

**1 Расчешите волосы расческой для укладки по направлению роста волос.****2 В зависимости от желаемой длины стрижки выберите большой или маленький гребень.**

Маленький гребень используется для получения стрижки длиной в 3-21 мм, большой — 24-42 мм.

**3 Установите гребень в направляющих пазах прибора и сдвиньте его до щелчка (Рис. 4).**

Убедитесь в том, что каждая направляющая гребня полностью всталла в паз.

**4 Нажмите регулятор установок длины волос (1) и установите гребень на желаемую длину волос (2). Затем отпустите регулятор для фиксации установки длины (Рис. 5).****Установка длины волос.**

- Установки отображены на направляющих гребня и соответствуют длине волос после стрижки (Рис. 6).
- При использовании маленького гребня длина волос после стрижки будет составлять 3 мм, 6 мм, 9 мм, 12 мм, 15 мм, 18 мм или 21 мм.
- При использовании большого съемного гребня длина волос после стрижки может составлять 24 мм, 27 мм, 30 мм, 33 мм, 36 мм, 39 мм или 42 мм.

**5 Включите прибор (Рис. 7).****6 Во время стрижки перемещайте машинку медленно.**

**Примечание:** Для получения ровной стрижки удостоверьтесь, что плоская сторона съемного гребня полностью прилегает к голове.

**Полезные советы:**

- Рекомендуется начинать стрижку, установив гребень в соответствии с максимальной длиной волос, и постепенно уменьшать установку длины.
- При создании определенной прически запишите используемые установки длины волос: они вам пригодятся во время следующих стрижек.
- Для достижения оптимального результата перемещайте прибор против направления роста волос.
- Попробуйте перемещать прибор в разных направлениях (вверх, вниз или поперек), так как волосы на различных участках головы растут в разных направлениях.
- Чтобы состричь все волосы на голове, движения машинкой должны происходить внахлест.
- Для получения ровной стрижки удостоверьтесь, что плоская сторона съемного гребня полностью прилегает к голове.
- Чтобы хорошо подстричь выющиеся, редкие или длинные волосы, направляйте волосы на стригущий блок машинки при помощи расчески для укладки.
- Необходимо регулярно удалять состриженные волосы со съемного гребня. Если на съемном гребне скопилось слишком много волос, снимите его с прибора и сдуйте и/или стряхните волосы с гребня.

**Стрижка без использования гребня**

Для создания контура стрижки на шее и в области ушей используйте машинку без съемного гребня. Съемный гребень задает определенное расстояние от стригущего блока до кожи. Это означает, что при использовании машинки без съемного гребня, волосы будут пострижены очень коротко.

**1 Нажмите и удерживайте регулятор установок длины волос (1) одной рукой, а другой рукой снимите гребень с прибора (2) (Рис. 8).**

**Запрещается снимать гребень, взявши за гибкую верхнюю часть. Снимайте гребень, взявши за его основание.**

**2 Перед подравниванием причешите волосы над ушами.****3 Выдерживайте такой наклон машинки, чтобы только один край режущего элемента касался кончиков волос.****4 Срезайте только кончики волос. Граница стрижки должна проходить рядом с ухом.****5 При создании линии стрижки на шее и висках, поверните машинку и направляйте движения вниз.****6 Движения должны быть медленными и плавными. Следуйте естественной границе волос.****Стрижка волос с разной длиной**

Машинка для стрижки волос Philips позволяет не только получать ровную стрижку с одинаковой длиной волос по всей голове, но также сделать плавный переход от длинных волос на макушке к более коротким волосам сзади и по бокам.

**1 Установите большой гребень в направляющих пазах прибора и сдвиньте его до щелчка (Рис. 4).****2 Начните стрижку, установив максимальную длину волос (42 мм).**

**3** Затем выберите меньшую длину волос и подстригите все волосы, кроме волос на макушке.

**4** Повторяйте данные действия до получения необходимой длины волос на всех участках головы.

### Стрижка поверх расчески или пальцев

Этот прием используется для получения стрижки с длиной волос более 42 мм. Имейте в виду, что этот прием технически сложен, и его лучше применять при наличии некоторых навыков.

**1** Нажмите и удерживайте регулятор установок длины волос (1) одной рукой, а другой рукой снимите гребень с прибора (2) (Рис. 8).

Запрещается снимать гребень, взяввшись за гибкую верхнюю часть. Снимайте гребень, взяввшись за его основание.

**2** Захватите небольшую прядь волос.

**3** Поднимите волосы с помощью расчески для укладки и удерживайте их между пальцами, отмеряя нужную длину стрижки.

**4** Состригите волосы, пропущенные через зубцы расчески или пальцы.

**5** Продолжайте стричь таким образом, часто удаляя расческой состриженные волоски и проверяя равномерность стрижки.

### Очистка

Прибор необходимо очищать после каждого использования.

Запрещается использовать для чистки прибора губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.

Очищайте прибор только с помощью прилагаемой щеточки.

Примечание: Прибор не требует смазки.

**1** Убедитесь, что прибор выключен и отсоедините его от сети электропитания.

**2** Нажмите и удерживайте регулятор установок длины волос (1) одной рукой, а другой рукой снимите гребень с прибора (2) (Рис. 8).

Запрещается снимать гребень, взяввшись за гибкую верхнюю часть. Снимайте гребень, взяввшись за его основание.

**3** Сдвиньте среднюю часть стригущего блока большим пальцем вверх до открытия (Рис. 9).

**4** Очистку стригущего блока необходимо выполнять с помощью прилагаемой щеточки (Рис. 10).

**5** Внутренние части прибора также следует очищать прилагаемой щеточкой (Рис. 11).

**6** Закройте стригущий блок (до щелчка).

### Замена

Изношенный или поврежденный стригущий блок заменяйте только на соответствующий блок производства Philips.

**1** Сдвиньте среднюю часть стригущего блока большим пальцем вверх до открытия, затем снимите его с прибора (Рис. 9).

**2** Установите выступ нового стригущего блока в паз и вставьте блок в прибор, надавив на него до щелчка.

### Аксессуары

В продаже имеются следующие аксессуары:

- Адаптер HQ8500
- Большой гребень
- Маленький гребень
- Стригущий блок

### Защита окружающей среды

- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду (Рис. 12).

Аккумулятор содержит вещества, загрязняющие окружающую среду. После окончания срока службы прибора и передачи его для утилизации аккумулятор необходимо извлечь. Аккумулятор следует утилизировать в специализированных пунктах. Если при извлечении аккумулятора возникли затруднения, можно передать прибор в сервисный центр Philips, где аккумулятор извлекут и утилизируют безопасным для окружающей среды способом. (Рис. 13)

### Извлечение аккумулятора

Перед извлечением аккумулятор должен быть полностью разряжен.

**1** Отключите прибор от электросети, включите и подождите, пока двигатель не остановится.

**2** Сдвиньте среднюю часть стригущего блока большим пальцем вверх до открытия (Рис. 9).

**3** Отвинтите два винта в отсеке для волос (Рис. 14).

**4** Отсоедините переднюю часть корпуса от задней части и снимите переднюю часть корпуса (Рис. 15).

**5** Выкрутите 4 винта рядом с аккумулятором. (Рис. 16)

**6** Извлеките буфер (Рис. 17).

**7** Выкрутите 2 винта, скрепляющих разъем в нижней части прибора (Рис. 18).

**8** Извлеките разъем из прибора (Рис. 19).

**9** Подняв вверх, извлеките аккумулятор и печатную плату из прибора и перережьте соединительные провода (Рис. 20).

Не подключайте разобранный прибор к электросети.

### Гарантия и обслуживание

Для получения дополнительной информации или обслуживания или в случае возникновения проблем посетите веб-сайт Philips [www.philips.com](http://www.philips.com) или обратитесь в Центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в местную торговую организацию Philips.

**Вступ**

Вітаємо Вас із покупкою та ласкато просимо до клубу Philips! Щоб уповні скористатися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Нова машинка для підстригання волосся для дітей Philips працює дуже тихо і забезпечує ефективне підстригання. Вона проста у використанні і легко повторює контури голови дитини.

До пристрою додається окрема інструкція на DVD-диску з порадами та вказівками щодо підстригання волосся дитини і створення різних зачісок за допомогою цієї машинки.

**Загальний опис (Мал. 1)**

- A** Велика насадка-гребінець  
**B** Щітка для чищення  
**C** Гребінець для моделювання  
**D** Ножиці  
**E** Накидка  
**F** Футляр  
**G** Адаптер  
**H** Вилка пристрою  
**I** Індикатор батареї  
**J** Кнопка "увімк./вимк."  
**K** Ріжучий блок  
**L** Селектор налаштування  
**M** Мала насадка-гребінець  
**N** Роз'єм живлення з пилозахисною заглушкою

**Важлива інформація**

Уважно прочитайте цей посібник користувача перед тим, як використовувати пристрій, та зберігайте його для майбутньої довідки.

**Небезпечно**

- До адаптера не повинна потрапляти волога.
- Цей пристрій та його аксесуари (накидка, ножиці, щітка, гребінці та футляр) – НЕ іграшки. Якщо необхідно підстригти волосся малих дітей, пристрій повинна використовувати відповідальна доросла людина. Пристрій та його аксесуари слід зберігати у недоступному для дітей місці.

**Попередження**

- Вилка-адаптер містить трансформатор. Не від'єднуйте адаптер для заміни іншим, оскільки це може спричинити небезпечну ситуацію.
- Пристрій та його аксесуари (накидка, ножиці, щітка, гребінці та футляр) не призначено для користування особами (включаючи дітей) із послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм та його аксесуарами (накидкою, ножицями, щіткою, гребінцями та футляром).

**Увага**

- Використовуйте, заряджайте і зберігайте пристрій за температурі від 15°C до 35°C.
- Не заряджайте пристрій, коли він знаходиться у футлярі або касеті.
- Використовуйте лише адаптер, що додається.
- Якщо адаптер пошкоджено, для уникнення небезпеки його обов'язково слід замінити оригінальним.
- Не використовуйте пристрій, якщо ріжучий блок або насадки-гребінці пошкоджено чи розбито, оскільки це може привести до травмування.
- Цей пристрій призначений лише для підстригання волосся на голові людини. Не використовуйте його для інших цілей.
- Не можна використовувати пристрій у ванні чи в душі.
- Ніколи не занурюйте пристрій у воду чи іншу рідину та не мийте його під краном.

**Загальна інформація**

- Адаптер перетворює напругу 100-240 В у безпечну низьку напругу менше 24 В.
- Рівень шуму: Lc = 58 дБ [A]

**Електромагнітні поля (ЕМП)**

Цей пристрій Philips відповідає всім стандартам, які стосуються електромагнітних полів (ЕМП). Згідно

з останніми науковими дослідженнями, пристрій є безпечним у використанні за умов правильної експлуатації відповідно до інструкцій, поданих у цьому посібнику користувача.

**Підготовка до використання****Індикація підзарядки****Зарядження**

Коли пристрій заряджається, індикатор батареї блимає зеленим світлом, повідомляючи про заряджання пристрію.

**Акумулятор повністю заряджено**

Коли батарея повністю зарядиться, індикатор батареї світиться зеленим світлом без блимання.

**Малий заряд акумулятора**

Коли заряд батареї вичерпється, індикатор батареї засвічується оранжевим світлом.

**Примітка:** Коли індикатор батареї засвічується оранжевим світлом, батарея ще достатньо заряджена для підстригання волосся (приб. 15 хвилин роботи). Зафіжайте пристрій, як тільки дзвінок починає функціонувати повільно.

**Зарядження пристрою**

Заряджайте пристрій щонайменше 8 годин перед тим, як використовувати його вперше і після тривалої перерви, або коли індикатор батареї засвічується оранжевим світлом, повідомляючи про низький заряд батареї.

Повністю заряджений пристрій забезпечує до 45 хвилин роботи без під'єднання до мережі.

**1 Вимкніть пристрій.****2 Вставте штекер у пристрій, а адаптер - у розетку (Мал. 2).**

► Через кілька секунд індикатор батареї почне блимати зеленим світлом, повідомляючи про заряджання пристрію (Мал. 3).

► Коли батарея повністю зарядиться, індикатор батареї світиться зеленим світлом без блимання.

**3 Коли батарея повністю зарядиться (що займає 8 годин), вийміть адаптер із розетки.**

**Підстригання з живленням від електромережі**

Якщо акумуляторна батарея розрядилася, пристрій можна також використовувати, підключивши його до мережі.

**Застосування пристрою****Підстригання з гребінцем**

**Примітка:** Волосся має бути сухим та чистим. Не використовуйте пристрій для підстригання щойно помитого волосся.

**Примітка:** Голова особи, чиє волосся будете підстригати, має знаходитися на рівні Ваших грудей, щоб до будь-якої ділянки голови був легкий доступ і її було добре видно.

**1 Розчешіть волосся гребінцем для моделювання в напрямку росту волосся.**

**2 Виберіть малу або велику насадку-гребінець, залежно від потребної довжини волосся.**

Малу насадку-гребінець використовуйте для довжини 3-21 мм, а велику – для довжини 24-42 мм.

**3 Вставте насадку-гребінець у напрямні пази на пристрій до фіксації (Мал. 4).**

Слідкуйте, щоб ручки насадки-гребінця були правильно вставлені в пази з обох боків.

**4 Натисніть селектор налаштування (1) і посуньте насадку-гребінець у потрібне налаштування довжини волосся (2). Потім відпустіть селектор налаштування, щоб зафіксувати налаштування довжини (Мал. 5).**

**Налаштування на бажану довжину волосся.**

Значення налаштування вказано на ручках насадки-гребінця. Ця величина показує, якою буде довжина волосся після підстригання (Мал. 6).

Мала насадка-гребінець підстригає волосся до довжини 3, 6, 9, 12, 15, 18 або 21 мм.

- Велика насадка підстригає волосся до довжини 24, 27, 30, 33, 36, 39 або 42 см.

**5 Увімкніть пристрій (Мал. 7).****6 Повільно ведіть пристрієм вздовж волосся.**

**Примітка:** Для рівномірної стрижки стежте, щоб пласка частина насадки-гребінця торкалася голови.

**Поради:**

- Починіть стрижку із найвищим налаштуванням насадки-гребінця, поступово зменшуючи налаштування довжини волосся.
- Запишіть налаштування довжини волосся, які Ви використовували для певних зачісок, які нагадування для подальшого використання.
- Для найкращого підстригання ведіть пристрієм проти росту волосся.
- Спробуйте підстригти волосся у різних напрямках (догори, донизу та впереднім), адже волосся на різних ділянках голови росте в різних напрямках.
- Ретельно по кілька разів ведіть пристрієм по голові, щоб не пропустити волосся, яке потрібно підстригти.
- Для рівномірної стрижки стежте, щоб пласка частина насадки-гребінця торкалася голови.
- Для отримання хороших результатів під час підстригання кучерявого, рідкого або довгого волосся, спрямуйте волосся в напрямку до пристрію до допомогою гребінця для моделювання.
- Регулярно чистіть насадку-гребінець від зрізаного волосся. Якщо в насадці-гребінці зібралося багато волосся, зніміть її з пристрію і видарайте та/або витрісніть з неї волосся.

**Підстригання без насадки-гребінця**

Машинку для підстригання волосся можна використовувати без насадки-гребінця, щоб створити контур в області комірця та біля вух. Насадка-гребінець тримає ріжучий блок на певній відстані від голови. Це означає, що під час використання машинки без насадки-гребінця волосся буде зрізатися дуже близько до шкіри.

- Однією рукою натисніть і утримуйте селектор налаштування (1), а іншою – зніміть насадку-гребінець з пристрію (2) (Мал. 8).

**Ніколи не витягайте гребінець за гнучику верхню частину. Завжди витягайте його за нижню частину.**

- Перед тим, як почати наводити контури біля вух, зачешіть кінчики волосся над вухами.
- Нахиліть пристрій таким чином, щоб лише один край ріжучого елемента торкався кінчики волосся.
- Зрізайте лише кінчики волосся. Лінія волосся повинна бути дуже близько до вух.
- Для зрізання волосся з метою наведення контурів лінії шиї та бакенбардів поверніть пристрій і робіть паси донизу.
- Ведіть пристрієм повільно і плавно. Слідкуйте за природною лінією волосся.

**Стрижка з різними налаштуваннями**  
**Довжини**

Машинка для підстригання волосся Philips дозволяє не лише підстригати волосся на однакову довжину по всій голові, а також забезпечує плавний перехід від довшого волосся на маківці до коротшого на потилиці та боках голови.

- Вставте велику насадку-гребінець у напрямні пази на пристрій до фіксації (Мал. 4).
- Починайте підстригати з налаштуванням максимальної довжини волосся (42 мм).
- Потім оберіть меншу довжину та підстрижіть волосся всюди, крім маківки, де потрібно залишити довше волосся.
- Виконуйте цю процедуру, поки волосся не буде потрібно довжини.

**Підстригання над пальцями або над гребінцем для моделювання**

Так можна підстригати волосся до довжини понад 42 мм. Пам'ятайте, що цей спосіб складний і може використовуватись лише досвідченими користувачами.

- 1** Однією рукою натисніть і утримуйте селектор налаштування (1), а іншою – зніміть насадку-гребінець з пристрою (2) (Мал. 8).

Ніколи не витягайте гребінець за гнучку верхню частину. Завжди витягайте його за нижню частину.

- 2** Розчешіть мале пасмо волосся, піднявши його вгору.
- 3** Піднімайте волосся гребінцем для моделювання та утримуйте його пальцями, поки над ними не залишиться та довжина, яку потрібно зрізати.
- 4** Зістрикіть волосся, що виступає над гребінцем або пальцями.
- 5** Продовжуйте цю процедуру і періодично розчищіть волосся, щоб зняти зрізане волосся і перевірити рівномірність підстригання.

### Чищення

Пристрій слід чистити щоразу після використання.

Ніколи не використовуйте для чищення пристрою жорстких губок, абразивних засобів чи рідин для

чищення, таких як спирт, бензин чи ацетон.

Чистіть пристрій лише за допомогою щітки для чищення з комплекту.

Примітка: Пристрій не потрібно змащувати.

- 1** Перевірте, чи пристрій вимкнений і від'єднаний від мережі живлення.
- 2** Однією рукою натисніть і утримуйте селектор налаштування (1), а іншою – зніміть насадку-гребінець з пристрою (2) (Мал. 8).

Ніколи не витягайте гребінець за гнучку верхню частину. Завжди витягайте його за нижню частину.

- 3** Потисніть великим пальцем середню частину ріжучого блока догори, щоб відкрити його (Мал. 9).

- 4** Ріжучий блок чистіть щіткою для чищення з комплекту (Мал. 10).

- 5** Внутрішню частину пристрою чистіть щіткою для чищення з комплекту (Мал. 11).

- 6** Закройте ріжучий блок до фіксації.

### Заміна

Пошкоджений або зношений ріжучий блок слід замінити лише оригінальним ріжучим блоком Philips.

- 1** Потисніть середню частину ріжучого блоку догори великим пальцем, щоб відкрити його і витягнути з пристрою (Мал. 9).

- 2** Помістіть виступ нового ріжучого блока у віймку і вставте його у пристрій до фіксації.

### Аксесуари

Доступне таке приладдя:

- Адаптер HQ8500
- Велика насадка-гребінець
- Мала насадка-гребінець
- Ріжучий елемент

### Навколоіншє середовище

- Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допомагаєте захистити довкілля (Мал. 12).

- Вбудована акумуляторна батарея містить речовини, які можуть забруднювати навколоіншє середовище. Перед утилізацією пристрою або передачею в офіційний пункт прийому, завжди виймайте батарею. Батарею віддаєте в офіційний пункт прийому батарей. Якщо Ви не можете вийняти батареї, візьміть пристрій з собою до сервісного центру Philips, де батарею виймуть і утилізують в безпечний для навколоіншого середовища спосіб. (Мал. 13)

### Вимання акумуляторної батареї

Витягайте акумуляторну батарею лише тоді, коли заряд повністю вичерпано.

- 1** Від'єднайте машинку від електромережі і дайте їй попрацювати до повної зупинки двигуна.

- 2** Потисніть великим пальцем середню частину ріжучого блока догори, щоб відкрити його (Мал. 9).

- 3** Відкрутіть два гвинти відділення для волосся (Мал. 14).

- 4** Відділіть обома руками передню частину корпуса від задньої та зніміть передню частину (Мал. 15).

- 5** Відкрутіть 4 гвинти біля батареї. (Мал. 16)

- 6** Вийміть бампер (Мал. 17).

- 7** Відкрутіть 2 гвинти з панелі на дні пристрою (Мал. 18).

- 8** Вийміть панель із пристрою (Мал. 19).

- 9** Вийміть акумуляторну батарею і друковану плату з пристрою і переріжте дроти (Мал. 20).

Відкривши пристрій, не під'єднуйте його до електромережі.

### Гарантія та обслуговування

Якщо Вам необхідна інформація або обслуговування, якщо у Вас виникла проблема, відвідайте веб-сайт компанії Philips [www.philips.com](http://www.philips.com) або зверніться до Центру обслуговування клієнтів компанії Philips у Вашій країні (телефон можна знайти на гарантійному талоні). Якщо у Вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера Philips.

Служба підтримки споживачів  
тел.: 0-800-500-697 (званики зі стаціонарних телефонів на території України безкоштовні)  
для більш детальної інформації завітайте на [www.philips.ua](http://www.philips.ua)

Компанія Philips встановлює строк служби на даний виріб – не менше 3 років